

## 平成 29 年度 音訳講習会〔初級課程〕 開催報告

1. 目的 視覚障がい者のために、対面読書や録音図書製作等を行うための知識や技術の習得を目指す。

2. 参加者 ①受講者 13名  
②県内市町図書館職員 1名



3. 日程・内容 平成 29 年 8 月 30 日（水）～11 月 15 日（水）全 10 回、 13:30～15:30  
会場：岐阜県図書館 研修室 2（9 回目のみ特別会議室で実施）  
使用テキスト：『録音図書作成の手引き デジタル録音編』、各回配布資料  
参考資料  
・『音訳マニュアル 音訳・録音編』（図書館資料を期間中貸出）  
・辞書類（国語辞典、アクセント辞典、電子辞書など）

回	日程	内容	講師等
1	8 月 30 日（水）	開講挨拶 日程説明 【講義】視覚障がい者とは、ボランティア活動とは 【実習】視覚障がい者との接し方・誘導	副館長 職員（笠原） （社）岐阜アソシア 山田智直 館長
2	9 月 6 日（水）	【講義】公共図書館の視覚障がい者サービスと著作権 音訳演習 1 「音訳とは、声の出るしくみ」	職員（笠原） （社）岐阜アソシア 後藤緑 講師
3	9 月 13 日（水）	音訳演習 2 「アナウンス読み」	（社）岐阜アソシア 後藤緑 講師
4	9 月 20 日（水）	音訳演習 3 「アクセント」 「郵便・電話番号、番地等の数字の読み方」	（社）岐阜アソシア 後藤緑 講師
5	10 月 4 日（水）	調査実習 よみの調査	職員（和田）
6	10 月 11 日（水）	音訳演習 4 「処理Ⅰ（活字符号、注、ルビ、引用文、参考文献、誤植等）」	（社）岐阜アソシア 後藤緑 講師
7	10 月 18 日（水）	音訳演習 5 「処理Ⅱ（表、グラフ、写真等）」	（社）岐阜アソシア 後藤緑 講師
8	10 月 25 日（水）	音訳演習 6 文章をよむ①	（社）岐阜アソシア 後藤緑 講師
9	11 月 8 日（水）	音訳演習 7 文章をよむ②短歌・俳句	視覚障がい者サービス 協力者 山田秀子氏
10	11 月 15 日（水）	録音機器操作（DR-1）  ボランティア登録、今後の活動について 閉講挨拶	視覚障がい者サービス 協力者 職員（笠原） 館長

4. 修了者 受講者 13 名、県内市町図書館職員 1 名